



OUR *LADY* of *SORROWS*

Roman Catholic Church

Iglesia Católica de Nuestra Señora de los Dolores

Corona, New York



718-424-7554

www.olschurch-corona.org

9:00 AM - 9:00 PM

Talk to a Representative - Hable con un Representante

SUNDAY, JULY 18, 2021

Sixteenth Sunday in Ordinary Time

Décimo Sexto Domingo del Tiempo Ordinario

SCHEDULE FOR SACRAMENTS & PRAYERS

HORARIO DE SACRAMENTOS & ORACIONES

● **HOLY MASSES** **SANTAS MISAS**

Monday - Friday

Lunes - Viernes

8:00 AM - Español

7:00 PM - Español

Saturday - Sábado

8:00 AM - Español

5:00 PM - English

6:00 PM - Español

7:30 PM - Español

Domingo - Sunday

6:00 AM - Español

7:30 AM - Español

9:00 AM - English

10:30 AM - Español

12:00 PM - Español

1:30 PM - Español

3:00 PM - Español

4:30 PM - Español

6:00 PM - Español

● **CONFESSIONS** **CONFESIONES**

Sábado - Saturday 3:00 PM - 5:00 PM

Domingo - Sunday 6:00 AM - 12:00 PM

● **ROSARY - ROSARIO**

6:00 PM - Español Lunes- Viernes

● **EUCCHARISTIC ADORATION**

ADORACIÓN EUCARÍSTICA

Todos los Días - Every day

**PERPETUAL ADORATION IN THE CHAPEL
OF THE SACRED HEARTS OF JESUS AND MARY**

**ADORACIÓN PERPETUA EN LA CAPILLA DE LOS
SAGRADOS CORAZONES DE JESUS Y MARIA**

Entrada por la calle 104 - Entrance by 104 Street

Martes - Tuesday

**Worship and Prayer Personal and Group
Adoración y Oración Personal y Grupal**

9:00 AM - 6:00 PM

Jueves - Thursday

9:00 AM - 4:45 PM - Adoración

4:45 PM - 5:30 PM - Hora Santa / Holy Hour

5:30 PM - Bendición / Benediction

● **MASSES FOR SWEET 15/16**

MISAS DE QUINCEAÑERAS

3:00 PM - Viernes - Friday

● **WEDDINGS - BODAS**

3:00 PM - Sábado - Saturday

● **BAPTISMS - BAUTIZOS**

Sábado - Saturday

12:30 PM

Cover Image: "The Good Shepherd" (1650-1660) portrait by Philip de Champaigne (1602-1674)

Imagen de Portada: "El Buen Pastor" (1650-1660) pintura por Philip de Champaigne (1602-1674).



PARISH STAFF - Personal de Trabajo Parroquial

- **Pastor**
Rev. Manuel de Jesús Rodríguez, J.C.L.
- **Parochial Vicars**
Rev. Osmín T. Vargas
Rev. Gabriel Agudelo Perdomo
- **Parish Deacons**
Deacon José Francisco Tineo
Deacon Daniel Díaz
- **Director of Faith Formation**
Ms. Ana Espinal Marine
- **Principal of Our Lady of Sorrows Catholic Academy (O.L.S.C.A.)**
Christina Tancredi Cruz, Ph.D.
- **New Evangelization Team:**
Hermanas Misioneras de Maria Formadora
Madre Clara De La Cruz, MMF (Directora)
Hermana Karolina, MMF
Hermana Rosario, MMF
Hermana Aurora, MMF
Hermana Victoria, MMF
- **Director of Liturgy**
Denis Rivera Barranza
- **Youth Ministry Director**
Leibniz Scottborgh
- **Parish Secretary & Bulletin Editor**
Alexandra Cubi

Office	Phone	Fax	E-mail
<i>Rectory - Rectoría</i>	718-424-7554	718-424-4910	rectory@olschurch-corona.org
<i>Office of Faith Formation Oficina del Catecismo</i>	718-651-5682	718-424-4910	olsfaithform@gmail.com
<i>School - Escuela</i>	718-426-5517	718-651-5585	drcruz@olscorona.org
<i>Headstart T. Cervini</i>	718-478-2169	718-478-3393	
<i>Association P. Billini</i>	718-651-8427		fbouth11368@yahoo.com

OFFICE HOURS - Horario de Oficina

MONDAY to SATURDAY

9:00 AM - 9:00 PM

LUNES a SABÁDO

SUNDAY

9:00 AM - 5:00 PM

DOMINGO

PARISH GROUPS - Grupos Parroquiales

- Nueva Jerusalén..... Martes 8:00 PM
- Pastoral Familiar..... Mensual 8:00 PM
- Luz del Alba..... Miércoles 8:00 PM
- Cursillistas..... Domingos 9:00 AM
- Getsemaní..... Viernes 8:00 PM
- Comité Dominicano..... Sábado 2:00 PM
- Comité Ecuatoriano..... Mensual 8:00 PM
- Grupo Amor de Dios..... Jueves 10:30 AM
- Legión de María..... Sábado 3:00 PM
- Grupo Nuestra. Sra. De Los Dolores..... Sábado 7:30 PM
- Corazón de Jesús..... Primer Domingo 12:00 PM
- Comité Guadalupano..... Domingo 11:00 AM
- Grupo de Oración Virgen Del Cisne..... Jueves 8:00 PM
- Comité Divino Niño..... Tercer Viernes 7:00 PM
- Movimiento Sacerdotal Mariano Jueves 11:00 AM



CATÓLICO: ¡CONOCE Y DEFIENDE TUS DERECHOS!

– Tercera Parte: El derecho de petición y el derecho de opinión –

El canon 212 del Código de Derecho Canónico (CIC) nos ofrece dos (2) derechos esenciales para todo miembro de la Iglesia Católica: el derecho a pedir aquello que mejor satisfaga las propias necesidades y deseos (derecho de petición) y el derecho-deber de expresar su propia opinión en todo lo que se refiera al bien de la Iglesia (derecho de opinión). Se trata de verdaderos derechos, no de simples concesiones o cortesías. Por tanto, los fieles pueden libremente ejercer tales derechos en todo momento, respetando la obediencia a sus pastores y la prudencia requerida para preservar el bien común. Analicemos ahora cada uno de estos dos derechos por separado.

El derecho de petición es expresado por la ley de la Iglesia del siguiente modo: «Los fieles tienen derecho a manifestar a los Pastores de la Iglesia sus necesidades, principalmente las espirituales, y sus deseos.» (cfr. canon 212, §2 CIC). Los pastores de la Iglesia existen para servir a los fieles cristianos, especialmente para ayudarles a satisfacer sus necesidades espirituales. Es una obligación grave de los pastores estar atentos a dichas necesidades y hacer todo cuanto puedan para dar respuesta efectiva a las mismas: los fieles tienen derecho a ello. Toda acción eclesial que desconozca las necesidades y deseos de los fieles es contraria al derecho de la Iglesia.

El derecho de opinión es formulado por la ley canónica como el derecho-deber que asiste a todo fiel católico (en razón de su conocimiento, competencia y prestigio) de expresar «su opinión sobre aquello que pertenece al bien de la Iglesia», así como de manifestar dicha opinión a otros fieles (cfr. canon 212, §3 CIC). Este derecho nace de la activa participación en la vida de la Iglesia que corresponde a cada bautizado. El mismo supone la existencia de un «derecho a la información» en la Iglesia, que, aunque no se encuentra directamente recogido en la legislación eclesial, constituye ciertamente una realidad práctica innegable en la comunidad cristiana en razón del principio de igualdad en el que se apoya todo el cuerpo social de la Iglesia (cfr. canon 208 CIC).

CATHOLIC FAITHFUL: KNOW AND DEFEND YOUR RIGHTS!

– Third Part: The right of petition and the right of opinion –

Canon 212 of the Code of Canon Law (CIC) offers us two (2) essential rights for every member of the Catholic Church: the right to ask for what best satisfies their own needs and desires (right of petition) and the right-duty to express his own opinion in everything that refers to the good of the Church (right of opinion). These are true rights, not just concessions or courtesies. Therefore, the faithful can freely exercise such rights at all times, respecting obedience to their pastors and the prudence required to preserve the common good. Let us now analyze each of these two rights separately.

The right of petition is expressed by the law of the Church as follows: "The faithful have the right to express to the Pastors of the Church their needs, especially spiritual ones, and their desires." (cfr. canon 212, §2 CIC). Pastors of the Church exist to serve the Christian faithful, especially to help them meet their spiritual needs. It is a serious obligation of pastors to be attentive to these needs and to do everything they can to respond effectively to them: the faithful have the right to do so. Any ecclesial action that ignores the needs and desires of the faithful is contrary to the law of the Church.

The right of opinion is formulated by canon law as the right-duty that assists all faithful Catholics (by reason of their knowledge, competence and prestige) to express "their views on matters which



concern the good of the Church", as well as to express this opinion to other faithful (cf. canon 212, §3 CIC). This right arises from the active participation in the life of the Church that corresponds to each baptized person. It supposes the existence of a "right to information" in the Church, which, although it is not directly included in ecclesiastical legislation, certainly constitutes an undeniable practical reality in the Christian community because of the principle of equality on which the entire social body of the Church is established and founded (cf. canon 208 CIC).



Mass Intentions - Intenciones de Misas

Saturday, July 17, 2021

5:00 PM - For all our parishioners

6:00 PM - Por Leisly Natalia Marin Chacha en sus 15 Años de vida

7:30 PM - Luis Alberto y Victor Agustin Zeas + * **Bienestar:** Margarito Perez

Sunday, July 18, 2021

6:00 AM - Rosa Alejandrina Guallpa_ "1^{er} Aniversario" +

7:30 AM - Rosa Emilia Chicaiza + * Luis Quinde +

9:00 AM - For all our parishioners

10:30 AM - Dilenia Espinal_ "5^{to} Mes" + * Deifilio Jachero Tamay_ "6^{to} Mes" +

12:00 PM - Oscar Vargas +

1:30 PM - En acción de gracias a San Miguel Arcángel y la Virgen de Guadalupe

3:00 PM - Ramón Antonio y Sofia Sánchez

4:30 PM - Por todos nuestros feligreses

6:00 PM - Bienvenido Taveras +

Monday, July 19, 2021

8:00 AM - Por todos nuestros feligreses

7:00 PM - Rafaela Fernández Fella +

Tuesday, July 20, 2021

8:00 AM - Por Scarlet Jimenez en su cumpleaños de vida

7:00 PM - Cesar Fernando Sánchez Morante_ "6^{to} Mes" + * Alicia De Rodríguez +

Wednesday, July 21, 2021

8:00 AM - Por todos nuestros feligreses

7:00 PM - MISA PURGATORIAL

Thursday, July 22, 2021

8:00 AM - Gabriel Ramiro Perez_ "4^{to} Mes" +

7:00 PM - José Miguel Buruguan_ "3^{er} Mes" +

Friday, July 23, 2021

8:00 AM - Manuela López +

7:00 PM - Devotos de la Virgen De La Nube * Victor Dario Madera_ "4^{to} Mes" +

Saturday, July 24, 2021

8:00 AM - Por Luis Yupa y Rosita Rosero en su cumpleaños de vida





Youth Minister's Corner

Esquina de Ministro de Jóvenes

GET YOUR VACCINE! - ¡VACUNATE!

Available to everyone 12 + at: OUR LADY OF SORROWS CHURCH - 104-11 37th Avenue Corona, NY 11368

Days of Vaccinations: Monday, Tuesday & Wednesday: **9:00 AM to 5:00 PM**

APPOINTMENT REQUIRED! **Days to preregister:** Sunday: **6:00 AM - 6:00 PM**

Para personas de 12 años o más en: Iglesia Nuestra Señora de los Dolores - 104-11 37th Avenue Corona, NY 11368

Días de vacunación: lunes, martes y miércoles: **9:00 AM a 5:00 PM**

¡SE REQUIERE UNA CITA! **Horario para pre registrarse:** Domingo: **6:00 AM - 6:00 PM**

Fr. Billini Summer Program

The Father Billini Association will begin to register children for their Summer Program "A Day of Faith, Fun & Learning"

ages 6 to 12. The program will begin on **July 6 and end on August 13, 2021.**

It will consist of many Educational, Sporting and Faith based programs.

The cost of the program is
\$1,500 for 6 weeks
\$250 per week
or \$50 per day

Space is very limited.

Registrations have begun and will only take place on **Monday, Thursday's & Friday's** from **3pm - 6pm.**

In order to participate all must follow covid-19 CDC guidelines and wear a mask at all time.



For information:
Para Información:
718-651-8427
11368fbayouth@gmail.com

Programa de Verano Fr. Billini

La Asociación Padre Billini comenzará a inscribir a los niños en su programa de verano "Un día de fe, diversión y aprendizaje" de **6 a 12 años.** El programa comenzará **el 6 de julio y finalizará el 13 de agosto de 2021.**

Constará de varios programas educativos, Programas deportivos y basado en la fe.

El costo del programa es
\$1,500 por 6 semanas
\$250 por semana
o \$50 por Día.

El espacio es muy limitado.

Las inscripciones han comenzado y se llevarán a cabo solo los **lunes, jueves y viernes** de **3:00 pm a 6:00 pm.**

Para participar, todos deben seguir las reglas de el CDC de covid-19 y usar una máscara en todo momento.

SAINT JOHN BOSCO YOUTH GROUP

We are inviting all parish youth to attend our youth group every Thursday from 5:30 pm to 7:15 pm. Anyone in the 6th grade and older are welcome.

GRUPO JUVENIL SAN JUAN BOSCO

Invitamos a todos los jóvenes de la parroquia a que asistan a nuestro grupo juvenil todos los jueves de 5:30 pm a 7:15 pm. Cualquier joven de 6^{to} grado en adelante es bienvenido.

FAITH FORMATION OFFICE

OFICINA DE FORMACIÓN EN LA FE

INSCRIPCIONES PARA EL CATECISMO DE NIÑOS & NIÑAS CATECHISM REGISTRATIONS FOR BOYS & GIRLS

Estaremos efectuando las inscripciones en el siguiente horario:

Registrations will be on the following Schedule:

Lunes a Viernes 4:00 PM - 7:00 PM Monday to Friday

Sábado 9:00 AM - 4:00 PM Saturday

Oficina de Catecismo LUGAR - PLACE Catequism Office

INSCRIPCIONES PARA EL CATECISMO DE ADULTOS CATECHISM REGISTRATIONS FOR ADULTS

Estaremos efectuando las inscripciones en el siguiente horario:

Registrations will be on the following Schedule:

● **Oficina del Catecismo:** (Faith Formation Office)

Lunes a Viernes 4:00 PM - 7:00 PM Monday to Friday

Sábado 9:00 AM - 4:00 PM Saturday

● **Oficina de la Rectoría Parroquial:** (Rectory Office)

Lunes a Sábado 9:00 AM - 9:00 PM Monday to Saturday

Domingo 9:00 AM - 5:00 PM Sunday

**Para más información llame al:
For more information call at:**

718-424-7554

AYUDA A NUESTROS NIÑOS Y NIÑAS A ESTUDIAR EN NUESTRA ESCUELA CATÓLICA



HELP OUR BOYS AND GIRLS TO STUDY IN OUR CATHOLIC SCHOOL

Necesitamos asegurar a nuestros niños y niñas la posibilidad de tener acceso a la educación católica, para que se formen como buenos cristianos y honrados ciudadanos.

¡Tu ayuda es esencial para que logremos esta importantísima meta!

Para esta finalidad las Parroquias de Nuestra Señora de los Dolores y de Santísimo Sacramento hemos creado la «Fundación Papa Francisco para la Educación Católica OLSCA».

Utiliza el sobre azul y blanco de la
«FUNDACIÓN PAPA FRANCISCO»

para hacer tu donativo de apoyo a nuestra Escuela Católica. También puedes hacer tu donación por internet en la página web:

www.olschurch-corona.org

¡Contamos contigo!

Juntos vamos a mantener nuestra Escuela Católica de los Dolores no solamente funcionando bien sino siendo la mejor opción educativa en nuestra comunidad.

**¡Que vivan nuestros niños y niñas!
¡Que viva la Educación Católica!**

Para más información llama a Rebeca Arguello a la Oficina Parroquial: 718-424-7554

We need to assure our boys and girls the possibility of having access to Catholic education, so that they are formed as good Christians and honest citizens.

Your help is essential for us to achieve this all-important goal!

For this purpose, the Parishes of Our Lady of Sorrows of Corona and Blessed Sacrament of Jackson Heights have created the «Pope Francis Foundation for Catholic Education OLSCA».

Use the blue and white envelope from the
«POPE FRANCIS FOUNDATION»

to make your donation in support of our Catholic School. You may also donate using our website:

www.olschurch-corona.org

We are counting on you!

Together we will keep our Los Dolores Catholic School not only working well but also being the best educational option in our community.

**Long live our boys and girls!
Long live Catholic Education!**

For more info please contact Rebeca Arguello to the Rectory Office: 718-424-7554



FELICIDADES

*a las parejas de las BODAS UNIDAS que
contraerán Santo Matrimonio el sábado 17 de julio de 2021*

Saul Angiano Gutierrez & Carolina Garcia Hernández

Oswaldo Acosta Lacourt & Luz Ivette Martinez

Erick Chavez & Angela Chavez

Segundo Calle & Anita Rivera

Luis Coronel & Piedad Argudo

Catalino Cortez Hernandez & Honoria Huerta Torres

Jose Ramon De La Peña & Maria Veronica Almonte

Luis Duy Siguencia & Delia Encalada

Constantino Galindo & Monica Herrera Moreno

Mateo Garcia Gavilan & Humberta Veyta

Jose Gomez & Nube Urgilez

Bolivar Vinicio Loja & Diana Carolina Vintimilla

Jose Luis Marquez & Maria Felix Amador

Hugo Morales Melquiades & Socorro Feliciano Olmedo

Luis Angel Muruzumbay & Adriana Carmen Unaicho

Luis Ernesto Montero & Melida Naranjo

Jose Maria Neira & Julia Mercedes Juela





Victor Pacheco Huerta & Reina Johanna Calle Vera
Washington Pallchisaca & Nancy Guartan
Jose Hipolito Perez & Julia Morales Vasquez
Dorian Rodas & Carmen Puli Torres
Samuel Rodriguez Ruana & Antonia Barranco Torres
Luis Mario Romero & Blanca Patricia Espinoza
Juan Quito & Blanca Escobar
Francisco Valiente Flores & Marta Juarez
Manuel Gerardo Velasquez & Maria Natividad Puli
Jose Zumba & Rosa Erlinda Morocho
Federico Alvarez & Gloria Ramos

AGRADECEMOS

Infinitamente a la PASTORAL FAMILIAR de nuestra parroquia quienes con su ejemplo, tiempo y dedicación han ayudado a llevar a cabo esta celebración.

Que Dios Todopoderoso y la Santísima Virgen María les sigan iluminando su camino para así ayudar a encender la luz del amor en el camino de otras familias.



Reflexión Bíblica - Biblical Reflection

Muchos los vieron marcharse y los reconocieron; entonces de todas las aldeas fueron corriendo por tierra a aquel sitio y se les adelantaron. Al desembarcar, Jesús vio una multitud y le dio lástima de ellos, porque andaban como ovejas sin pastor; y se puso a enseñarles con calma. (Marcos 6,33-34)

En este decimosexto domingo del tiempo ordinario el evangelio de Marcos nos cuenta el retorno de los apóstoles de la misión. Ellos se reúnen de nuevo con Jesús y le cuentan lo que habían hecho y enseñado. Luego Jesús les invita a ir a un lugar tranquilo para descansar de todo el trabajo que habían hecho. Los apóstoles en una barca acompañan a Jesús para ir a un lugar tranquilo y apartado de la gente. Luego al desembarcar se encontraron con una gran multitud y sintieron lástima porque andaban como ovejas sin pastor. Por eso, se pusieron a enseñarles con calma.

Al igual que los apóstoles nosotros somos enviados por Jesús a la misión de evangelizar. Después de la misión debemos retornar de nuevo a Jesús. De manera que la fuente y raíz de la misión es el mismo Jesús. Él nos invita a no instalarnos sino a salir a predicar a los demás el evangelio y luego retornar a él. La misión tiene que estar sustentada en Jesús, de lo contrario, se convierte en puro activismo. Tenemos que tener un equilibrio entre la actividad misionera y el descanso. Jesús invitó a sus discípulos a ir a un lugar tranquilo porque no tenían tiempo ni siquiera para comer. Podemos decir que ese descanso después de la misión consiste en estar con Jesús a través de la oración y la meditación. De esa manera, podremos retornar a la misión con nuevas energías y más entusiasmo. Al igual que Jesús, también estamos llamados a tener sensibilidad por la gente necesitada: "Jesús vio a la multitud y le dio lástima de ellos porque andaban como ovejas sin pastor..." Por lo tanto, estamos llamados a ver las necesidades del mundo de hoy que anda como una oveja sin pastor.

Es necesario acercarnos a aquellas personas que necesitan de compañía, de amor, de una enseñanza, de la palabra de Dios. Debemos olvidarnos de nuestros propios intereses para entregar nuestras vidas en servicio a los demás. El mundo necesita aprender más de Dios y nosotros podemos ser sus colaboradores: "y se puso a enseñarles con calma".

People saw them leaving and many came to know about it. They hastened there on foot from all the towns and arrived at the place before them. When he disembarked and saw the vast crowd, his heart was moved with pity for them, for they were like sheep without a shepherd; and he began to teach them many things. (Mark 6,33-34)

On this Sixteenth Sunday in Ordinary Time, the Gospel of Mark tells us about the return of the apostles from the mission. They meet again with Jesus and tell him what they had done and taught. Then Jesus invites them to go to a quiet place to rest from all the work they had done. The apostles in a boat accompany Jesus to go to a quiet place away from people. Then when they disembarked they met a large crowd and felt pity for them because they were like sheep without a shepherd. Therefore, they began to teach them calmly.



Like the apostles we are sent by Jesus on the mission of evangelizing. After the mission we must return to Jesus again. So the source and root of the mission is Jesus himself. He invites us not to settle down but to go out and preach the gospel to others and then return to him. The mission has to be sustained in Jesus, otherwise it becomes pure activism. We have to have a balance between missionary activity and rest. Jesus invited his disciples to go to a quiet place because they did not even have time to eat. This rest after the mission consists of being with Jesus through prayer and meditation. That way, we can return to the mission with new energy and more enthusiasm. Like Jesus, we are also called to be sensitive to people in need: "his heart was moved with pity for them, for they were a like sheep without a shepherd". Therefore, we are called to see the needs of the world today that walks like a sheep without a shepherd.

It is necessary to approach those people who need company, love, a teaching, the Word of God. We must forget about our own interests to lay down our lives in service to others. The world needs to learn more about God and we can be his collaborators: "and he calmly began to teach them."

- Fr. Osmín Vargas

Parish Raffle Comprehensive Report ***Informe completo de la rifa parroquial***

Income: Tickets Sale

Ingresos: Venta de entradas **\$ 58,663.00**

Income: Donations from winners

Ingresos: Donaciones de los ganadores **\$ 700.00**

Expense: Tickets printing & mailing

Gastos: Impresión y envío de entradas **\$ 5,650.43**

Expense: Prizes

Gasto: Premios **\$ 10,500.00**

Net Profit

Beneficio Neto **\$ 43,212.57**

Besides the income specified above, the Parish' youth participating in the World Youth Day 2023 (who engaged in the selling of tickets) generated an approximate total income of **\$34,005.00**

That amount is to be dedicated exclusively to cover the cost of their participation in the World Youth Day 2023: on behalf of each of them and their parents: **THANK YOU FOR YOUR SUPPORT!**

Además de los ingresos especificados anteriormente, los jóvenes de la parroquia que participan en la Jornada Mundial de la Juventud 2023 (quienes se dedicaron a la venta de boletos) generaron un ingreso total aproximado de **\$34,005.00**

Ese importe se destinará exclusivamente a cubrir el coste de su participación en la Jornada Mundial de la Juventud 2023: en nombre de cada uno de ellos y de sus padres: **¡GRACIAS POR SU APOYO!**

CONGRATULATIONS



Resultado de la Gran Rifa Parroquial que se llevo a cabo el domingo 27 de junio fuera de la iglesia a las 4:00 de la tarde.

Result of the Great Parish Raffle that took place on Sunday June 27 outside the church at 4:00 in the afternoon.

**1 Prize - Premio
\$ 5,000**

125396

resides in (reside en): Elmhurst, NY

**2 Prize - Premio
\$ 2,500**

151352

resides in (reside en): Corona, NY

**3 Prize - Premio
\$ 1,000**

163284

resides in (reside en): Corona, NY

**4 Prize - Premio
\$ 1,000**

114409

resides in (reside en): Orlando, FL

**5 Prize - Premio
\$ 1,000**

105937

resides in (reside en): Corona, NY

LECTIO DIVINA

LECTURA ORANTE



¿Necesitas acercarte más a Dios?

¿Deseas escuchar la voz de Dios por medio de Su Palabra?

¿Quieres conocer la Voluntad de Dios en tu vida?

¿Anhelas tener una mayor intimidad con Dios?

Todo esto lo podrás encontrar, si tu corazón está abierto y te abandonas con mansedumbre.

CUANDO: Todos los martes

HORA: 6:00 PM

LUGAR: Desde tu hogar junto a tu familia **VIA ZOOM**

[Para poder recibir el link:](#)

Pueden escribir su nombre
y número de celular
en Facebook Messenger:

“Ols Familia Corona”

o dejar su nombre
y número de celular
en el número:

718-424-7554

INFORMACIONES FINANCIERAS PARROQUIALES REPORTE SEMANAL Desde: 07/06/2021 - Hasta: 07/12/2021				PARISH FINANCIAL INFORMATION WEEKLY REPORT From: 07/06/2021 - Until: 07/12/2021			
INGRESOS		GASTOS OFICINA PARROQUIAL		INCOME		EXPENSES RECTORY OFFICE	
1. Colectas de Misas:	\$20,400.00	1. Salarios:	\$11,304.46	1. Mass Collections:	\$20,400.00	1. Salaries:	\$11,304.46
2. Formación en la Fe (CCD & RICA)	\$2,120.00	2. Oficina de la Rectoría:	\$389.40	2. Faith Formation (CCD & RCIA)	\$2,120.00	2. Rectory Office:	\$389.40
3. Intenciones de Misas:	\$1,891.00	3. Servicios Básicos: Electricidad Agua, Gas Calefacción Teléfono, Servicios & Tecnológicos, Alarmas	\$494.83	3. Mass Intentions:	\$1,891.00	3. UTILITIES: Electricity Water Gas Heat Phone Service & IT Services, Alarms	\$494.83
4. Bodas Unidas:	\$7,530.00	4. Bodas Unidas:	\$2,700.00	4. United Weddings	\$7,530.00	4. United Weddings	\$2,700.00
5. Donaciones Generales:	\$3,446.00	5. Liturgia & Sacramentos	\$971.76	5. General donations:	\$3,446.00	5. Liturgy & Sacraments	\$971.76
6. Bautismos Bodas Funerales Quinceañeras:	\$584.00	6. Casa Curial:	\$369.25	6. Baptisms Weddings Funerals Sweet-15/16:	\$584.00	6. Priestly Household:	\$369.25
7. Ofrendas de Velas:	\$1,599.00	7. Mantenimiento Ordinario:	\$1,020.48	7. Candle Offerings:	\$1,599.00	7. Regular Maintenance	\$1,020.48
8. Fundación Papa Francisco para la Educación Católica:	\$32.00	8. Proyectos Parroquiales: Gastos de la Iglesia y Reparación del Edificio de la Escuela	\$00.00	8. Pope Francis Foundation for Catholic Education:	\$32.00	8. Parish Projects: Church Equipment & School Building Restoration:	\$00.00
9. Otros ingresos: renta de propiedades, cartas migración, caja de pobres	\$11,028.00	9. Otros Gastos: Diócesis, servicios contratados, sobres de colectas, etc.	\$8,826.85	9. Other income: rented property, migration letters, poor boxes	\$11,028.00	9. Other: Diocese, Contracted Services, collection envelopes, etc.	\$8,826.85
Total General de Ingresos Semanales	\$48,630.00	Total General de Gastos Semanales	\$26,077.03	Grand Total Weekly Income	\$48,630.00	Grand Total Weekly Expenses	\$26,077.03